

Nazcan

For eight guitars and two narrators (Spanish and English)

Based on the poem "Clearvigil in Spring", by Guatemalan writer
and poet Miguel Angel Asturias

I. La Noche, la Nada, la Vida (The night, nothingness and life)

II. Castigo de las profundidades (Punishment of profundities)

III. No magia (no magic)

IV. Cazadores celestes (The celestial hunters)

V. La cacería (The hunt)

VI. Baile de las Quimeras (The Dance of the Chimeras)

Miguel Angel Asturias (October 19, 1899 – June 9, 1974)

Clarivigilia Primaveral (Clearvigil in Spring)

Introductory note by Silvio Baldessari, from the flyleaf of *Clarivigilia Primaveral* (Editorial Losada, S.A., 1965), translated by Robert W. Lebling:

Paul Valéry called Miguel Ángel Asturias's *Legends of Guatemala* a collection of "history-dream-poems," and the same description applies to *Clearvigil in Spring*, a history-dream-poem in which Asturias—winner of the Nobel Prize for Literature in 1967—evokes the creation of artists by the Mayan gods, distancing himself entirely from the known texts. But these primitive artists are destroyed, according to this poem which in itself is a legend, by earthborn forces inimical to arts and magics. The earth is subjected to punishment by fire and water, and when centuries later it is reborn, the expression of artistic beauty is entrusted in painting to birds of beautiful plumage, in music and song to birds of prodigious throat, and in sculpture to rocky hills and stones shaped like animals. The Mayan gods, observing that all of these things are beautiful but do not possess magic, once again create artists, or those entrusted with magic, and to keep them from being destroyed, place them in the four corners of the sky. But these artists spend their time flattering the gods and creating works for the taste and liking of the divinities, forgetting about man. As a result, for the second time the artists created by the gods stand at the brink of destruction. Heavenly forces pursue them and wound them, and from the wounded arts emerges humanized art, the art of all for all. In this poem-legend we encounter word plays, onomatopoeias and myths translated to epic form in a creation ever more American, more characteristic, more authentic, and unconnected to the literatures of Europe.

PERFORMANCE NOTE

4x: repeat the section four times

x times: Repeat the section until the conductor moves the group onto the next part.

Nazcan

Homage to Miguel Angel Asturias

I. La Noche, la Nada, la Vida

Fast $\text{♩} = 460$

Guitar 1 $\text{⑥} = \text{D}$

Guitar 2 $\text{⑥} = \text{D}$

Guitar 3 $\text{⑥} = \text{D}$

Guitar 4 $\text{⑥} = \text{D}$

Guitar 5 $\text{⑥} = \text{D}$

Guitar 6 $\text{⑥} = \text{D}$

Guitar 7 $\text{⑥} = \text{D}$

Guitar 8 $\text{⑥} = \text{D}$

Sordina*

VII ③ ②

IV 4 ③ ②

p

*Sordina: Place a pipe cleaner between the strings near the bridge to change the sound.

Gtr. 1

Gtr. 2

Sordina

p

7 4 ③ ②

9

I 1 2 3 4

Gtr. 1

Gtr. 2

mp

sempre cresc. poco a poco

CIV

13

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

19

CVIII

mf

mf

IV Sordina*

pizz. Sordina*

1 2 3

⑤ ④

I

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

25

29

IV ②

p

nat.

⑤ ④

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

31

CII

V 4

IV

p

moltiss.

p

moltiss.

p

moltiss.

p

moltiss.

49

Gr. 1

Gr. 2

Gr. 3

Gr. 4

Gr. 5

Gr. 6

Gr. 7

Gr. 8

55

Gr. 1

Gr. 2

Gr. 3

Gr. 4

Gr. 5

Gr. 6

Gr. 7

Gr. 8

[illegible]

SPANISH NARRATION

*La Noche, la Nada, la Vida,
las Inmensas Viudas,
y el Ambimano Tatuador de mundos
que EL creó con sus ojos
y tatuó con su mirada de girasol,
creó con sus manos, la real y la del sueño,
creó con su palabra, tatuaje de saliva sonora,
mundos que al quedar ciego
rescató del silencio con el caracol de sus oídos
y de la timbale luminosa
con su tacto de constelación apagada,
con sus dedos enojados de números y colibrís.*

[illegible]

69  Musical score for measures 69-72. The score is for eight guitar parts (Gtr. 1-8). Measure 69 starts with a treble clef and a key signature of one flat. Measure 70 changes to a key signature of two flats. Measure 71 changes to a key signature of three flats. Measure 72 changes to a key signature of four flats. The notation includes various guitar-specific techniques such as rasgueado (rasg.), natural harmonics (nat.), and artificial harmonics (ord.). Fingering numbers (1-4) are indicated for several notes. Dynamics include forte (f) and piano (p). A 'XII' marking is present in measure 72.

73  Musical score for measures 73-76. The score is for eight guitar parts (Gtr. 1-8). Measure 73 starts with a treble clef and a key signature of one flat. Measure 74 changes to a key signature of two flats. Measure 75 changes to a key signature of three flats. Measure 76 changes to a key signature of four flats. The notation includes various guitar-specific techniques such as rasgueado (rasg.), natural harmonics (nat.), and artificial harmonics (ord.). Fingering numbers (1-4) are indicated for several notes. Dynamics include forte (f) and piano (p). A 'XII' marking is present in measure 76.

ENGLISH NARRATION

The Night, Nothingness and Life,
the Immense Widows,
and the Twohanded Tattooer of worlds
that HE created with his eyes
and tattooed with his sunflower stare,
created with his hands, one real and one dream,
created with his word, a tattoo of resounding saliva,
worlds that he, though blinded,
redeemed from the silence with the snail-curl of his ears
and from the luminous murk
with his extinguished constellation touch,
with his fingers bejeweled with numbers and hummingbirds.

End of the text

78

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

Enter on the fourth repeat

rasg.

simile

Enter on the fourth repeat

rasg.

simile

pizz.

0 ③

mp

sempre cresc. poco a poco

0 ③

mp

sempre cresc. poco a poco

Enter on the third repeat

mp

sempre cresc.

Enter on the second repeat

pizz.

mp

sempre cresc.

4x

4x

4x

4x

4x

4x

4x

4x

82

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

ritmico

3 1

2 3 1

4 4 1

86

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

pizz.
p

sul pont.
Use a pencil to hit the string
p

mf

nat.
mf

pizz.
p

Tamb.

Tamb.

90

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

mp

mp

p

nat.
p

pp

pp

*La Noche, la Nada, la Vida,
las Inmensas Viudas
a la luz de los Oropensantes-luceros,
Emisarios que se perdieron en el cielo de níquel
sin desanillar su mensaje
y el Ambimano Tatuador
cegado por la lluvia de ojos de hilo.*

End of the text

x times

ENGLISH NARRATION

*The Night, Nothingness and Life,
the Immense Widows
in the light of the Goldthinking-stars,
Emissaries who lost their way in the nickel sky
without revealing their message
and the Twohanded Tattooer
blinded by the threadlike rain of eyes.*

End of the text

x times

[illegible]

102 nat. 104 rasg. V 1 0 ③ 3

Gtr. 1 nat. rasg. f

Gtr. 2 nat. rasg. f

Gtr. 3 rasg. f

Gtr. 4 rasg. f

Gtr. 5 rasg. f

Gtr. 6 rasg. f

Gtr. 7 nat. f

Gtr. 8 nat. f

108 V 112 Sordina* x times

Gtr. 1 V Sordina* x times

Gtr. 2 V Sordina* x times

Gtr. 3 Beat rhythm on chest x times

Gtr. 4 Beat rhythm on chest x times

Gtr. 5 Beat rhythm on chest x times

Gtr. 6 Beat rhythm on chest x times

Gtr. 7 x times

Gtr. 8 x times

sempre dim. poco a poco senza rit.

♩ = 400

Attacca

116 VII ②

Sordina* ③ 1

come prima

p

♩ = 400

♩ = 460

♩ = 460

♩ = 460

♩ = 460

♩ = 460

♩ = 460

play *ad lib.* with guitar 8

play *ad lib.* with guitar 7

molto dim., senza rit.

molto dim., senza rit.

molto dim., senza rit.

molto dim., senza rit.

molto dim., senza rit.

molto dim., senza rit.

x times

x times

x times

x times

x times

x times

x times

x times

II. Castigo de profundidades

120 ♩ = 152

continue with the same *arpeggio*

continue with the same *arpeggio*

pizz.

mf

pizz.

mf *pizz.* (like an echo)

p

pizz. (like an echo)

Tamb.

mp

Tamb.

mp

*La tierra fue sometida
a castigo de profundidades.
Después del incendio, las invisibles lluvias,
el suelo trastornado, el huracán de todo,
las navajas del sol,
el chicicaste en la carne viva...
castigo de profundidades
por haber dado cabida
al primer bárbaro, no al último,
a la primera bestia humana,
al primer verdugo
en mi país forjado a miel.*

17

End of the text

136

la primera bestia humana,
al primer verdugo
en mi país forjado a miel.

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

Tune sixth string to C

4x

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

Tune sixth string to C

4x

f

nat.

f

nat.

nat.

nat.

*The earth was subjected
to a punishment of profundities.
After the conflagration, the invisible rains,
the soil overturned, the hurricane of mud,
the razors of the sun,
the chichicaste nettle in the living flesh...
a punishment of profundities
for having made room
for the first barbarian, not the last,
for the first human beast,
for the first executioner
in my country forged of honey.*

End of the text

c. 30" (Play and repeat measures 142 to 145 for around 30 seconds)

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Ad lib, rasgueado using the flesh of the thumb

fp

Gtr. 4

Ad lib, rasgueado using the flesh of the thumb

fp

Gtr. 5

pizz.

ad lib.

Gtr. 6

pizz.

ad lib.

Gtr. 7

Ad lib, rasgueado using the flesh of the thumb

fp

include the second open string *ad lib.* in the rasgueado

Gtr. 8

fp

Ad lib, rasgueado using the flesh of the thumb

include the second open string *ad lib.* in the rasgueado

146 • = 69

154 CVII

156 (sempre poco libero)

ord.

mp

ord.

mp

SPANISH/ENGLISH NARRATION

167

LAS AVES VUELAN ENOQUECIDAS,
Sin saber a dónde dirigirse...

THE BIRDS FLY, DRIVEN MAD
Not knowing where to take themselves...

Los vientos desatinados
Tropiezan con el mar y lo desatan...

The bewildered winds
Stumble upon the sea and unravel it...

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

Hay árboles andando.
Arboles nuevos
llevados por las aguas

There are trees moving.
Reflections of future cities
carried by waters

Piedras andando.
Reflejos de futuras ciudades
llevadas por las aguas.

accel.

Stones moving.
Reflections of future cities
carried by waters.

End of the text

171

Gtr. 1 *mf* *sempre cresc.*

Gtr. 2 *mf* *sempre cresc.*

Gtr. 3 *sempre cresc.*

Gtr. 4

Gtr. 5 *p* *sempre cresc.*

Gtr. 6 *p*

Gtr. 7 *nat.*

Gtr. 8 *nat.*

176

A Tempo (sim.)

Gtr. 1 *mp*

Gtr. 2 *ff* *mp*

Gtr. 3 *ff* *mp*

Gtr. 4 *ff* *mp*

Gtr. 5 *ff* *mp*

Gtr. 6 *ff* *mp*

Gtr. 7 *ff* *mp*

Gtr. 8 *ff* *mp*

SPANISH/ENGLISH NARRATION

End of the text

181 Que no hay música?
De eso te quejas,
Cazador del Aire? 183 There's no music?
Is that your complaint,
Hunter of the Air? ..música si,
pero no magia... ..music yes,
but no magic... ..poesía si,
pero no magia... ..poetry yes,
but no magic... ..pintura si,
pero no magia... ..painting yes,
but no magic... ..escultura si,
pero no magia... ..sculpture yes,
but no magic...

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

pizz.

pizz.

pp (If guitar 5 doesn't have a twentieth fret, another guitar must play measures 183-188 in its place)

Tune sixth string to E

TEXT TO BE NARRATED WITHOUT MUSIC

SPANISH NARRATION

"El vuelo inmóvil de la poesía y sus desdoblamientos en canto ritual, danza guerrera, juego de palabras, coloquio de corazones endiosados, es nuestro secreto. Oír brotar almácigas de sílabas y transplantarlas de las salivaciones a la estrofa dorada, nuestro oficio de pensadores con música. Conocemos el pulso de las lluvias flagelantes en el dibujo calendárico y la caligrafía colorida, polícroma, de símbolos y adivinaciones astrológicas; pero postergados por el Mágico del Canto, no pasamos de ser hablacadáveres de lenguas perforadas con flechas de metáforas."

¿A qué bejuco de silencio prenden campanillas,
gotas de agua, escamas de peces, fragmentos de vidrio,
trozos de madera, uñas de metal,
en ensayos de nuevas lluvias sonoras,
los Invisibles Espaldas del Mágico Visible,
el del Copal de la Música, en su casa del Sur?
¿Qué cañas agujerean, tostadas a fuego lento,
en busca del patético trino?
¿Qué piedras pulidas a tabaco
usan para aplanchar las pieles tamboreras?
¿En qué licor de milenjos embeben la ocarina,
la tortuga, el caracol, la piedra
para las teclas de las marimbas?
Tácita la queja de músicos anónimos en las preguntas
que vuelan hasta el oído de los Cazadores Celestes.

ENGLISH NARRATION

TEXT RUNS FROM
MEASURES 189
TO MEASURE 204

*"The motionless flight of poetry and its unfoldings
in ritual song, warrior dance, word play,
conversation of deified hearts, this is our secret.
To hear seedbeds of syllables sprout and transplant them
with salivations of the golden strophe,
this is our role as thinkers with music.
We know the pulse of the lashing rains
in the calendrical drawing and the colored, polychrome calligraphy
of symbols and astrological prophecies;
but, passed over by the Magician of Song,
we can't be more than wordcadavers,
our tongues perforated with metaphor arrows."*

*Onto what liana of silence do they fasten bells,
drops of water, fish scales, fragments of glass,
pieces of wood, fingernails of metal,
in tests of new resounding rains,
those who are the Invisible Back of the Visible Magician,
he of the Copal of Music, in his house of the South?
What canes, toasted over low flame, do they pierce
in search of the pathetic trill?
What stones polished with tobacco
do they use to iron the drum skins?
In what millennial liquor do they soak the ocarina,
the tortoise, the snail, the stone
for the keys of the marimbas?
Silent is the lament of anonymous musicians in the questions
that fly to the ear of the Celestial Hunters."*

IV. Cazadores celestes

189 $\text{♩} = 68$
pizz.

Gtr. 6 *mp*

Gtr. 7 *mp*

Gtr. 8 *p*

193 $\text{♩} = 68$

Gtr. 1 *p*

Gtr. 2 *p*

Gtr. 3 Tap with the left hand
(Do not pluck the string)

Gtr. 4

Gtr. 5 (play second repeat only) *mp*

Gtr. 6 *sempre dim. poco a poco*

Gtr. 7 *sempre dim. poco a poco*

Gtr. 8 *sempre dim. poco a poco*

(8va)-----

197

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Tap with the left hand
mp (Do not pluck the string)

Gtr. 5

mp 3 4 0

Gtr. 6

mp nat. 3 4 0

Gtr. 7

mp

Gtr. 8

mp

0 0 ④ 0

0 0 ④ 0

nat.

8va-----

201

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

4 4 0

3 4 1 2

Gtr. 6

⑥ 4 4 0

3 4 1 2

Gtr. 7

nat.

pizz.

Gtr. 8

③

pizz.

End of the text 204

203 (8va) -

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

nat.

4 4 0 0

4 4 0

205 (8va) -

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

1 3 1 3

4 4

207

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

Measures 207-210. Guitars 1-4 play a melodic line with a tritone interval. Guitars 5-8 play a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Gtr. 1

mf

Gtr. 2

mf

Gtr. 3

mf

Gtr. 4

mf

Gtr. 5

mf

Gtr. 6

mf

Gtr. 7

mf

Gtr. 8

mf

Measures 211-214. Guitars 1-5 play a complex melodic line with many accidentals. Guitars 6-8 play a simpler melodic line with triplets.

Grtr. 1

Grtr. 2

Grtr. 3

Grtr. 4

Grtr. 5

Grtr. 6

Grtr. 7

Grtr. 8

0 0

213

Grtr. 1

Grtr. 2

Grtr. 3

Grtr. 4

Grtr. 5

Grtr. 6

Grtr. 7

Grtr. 8

f

f

f

f

f

f

Tap with the left hand (Do not pluck the string)

f

Tap with the left hand (Do not pluck the string)

f

218 *libero* ④

Gtr. 1 *mp*

Gtr. 2 *libero* *mp*

Gtr. 3 *libero* *p*

Gtr. 4 *libero*

Gtr. 5 *libero* ④ *mp*

Gtr. 6 *libero* *mp*

Gtr. 7 *libero* *p*

Gtr. 8 *libero* *p* pizz.

V. La cacería

223 $\text{♩} = 74$

Gtr. 1 ⑥=E *mp*

Gtr. 2 ⑥=E *mp*

227 *rasg.*

Gtr. 1 *rasg.*

Gtr. 2 *rasg.* 1 1

Gtr. 1

Gtr. 2

231

0

3 4

0 ③

Gtr. 1

Gtr. 2

235

0

④

⑤ ④

④

④

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

239

241

moltiss.

moltiss.

pizz.

mp

pizz.

mp

243

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

The musical score for measures 243-246 features eight guitar staves. Measures 243 and 244 show Gtr. 3 and 4 playing a rhythmic pattern of eighth notes, while Gtr. 7 and 8 play a similar pattern. Measures 245 and 246 introduce a new melodic line for Gtr. 3 and 4, featuring a sequence of notes (F#, G, A, B, C, D, E, F) and a final flourish. Gtr. 7 and 8 continue their rhythmic pattern. The score is written in standard musical notation with treble clefs and a key signature of one sharp (F#).

[illegible]

251

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

pizz.

p

pizz.

p

255

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

mp

0 ③ 0 ③ ③ ③

Nazcan

CIV

31

259

Gtr. 1

Gtr. 2

mp

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

263

Gtr. 1

Gtr. 2

CIV

266

p

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

267

271

275

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

pp

p pizz.

p

pizz.

p pizz.

p

281

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

Tap with the left hand

mf

①

⑥

nat.

34

287

289

290

Nazcan

simile

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

nat.

nat.

rasg.

0

0

0

0

291

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

0

Detailed description: This musical score page contains measures 291 through 300 for an eight-guitar ensemble. Measure 291 begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Gtr. 1 has a whole rest followed by a dotted quarter note F#4 with an accent. Gtr. 2 has a dotted quarter note F#4, an eighth note G#4, and a dotted quarter note A4. Gtr. 3 has a whole rest. Gtr. 4 has a dotted quarter note F#4, an eighth note G#4, and a dotted quarter note A4. Gtr. 5 has a dotted quarter note F#4, an eighth note G#4, and a dotted quarter note A4. Gtr. 6 has a dotted quarter note F#4, an eighth note G#4, and a dotted quarter note A4. Gtr. 7 has a dotted quarter note F#4, an eighth note G#4, and a dotted quarter note A4. Gtr. 8 has a dotted quarter note F#4, an eighth note G#4, and a dotted quarter note A4. Measure 292 continues the patterns. Measure 293 shows a key change to one flat (Bb) and a change in Gtr. 1's pattern. Measure 294 includes a '0' (natural) for Gtr. 4. Measure 295 shows a key change to two flats (Bb, Eb) and a change in Gtr. 1's pattern. Measure 296 continues the patterns. Measure 297 shows a key change to two sharps (F#, C#) and a change in Gtr. 1's pattern. Measure 298 continues the patterns. Measure 299 shows a key change to one sharp (F#) and a change in Gtr. 1's pattern. Measure 300 continues the patterns.

294

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

ord.

297

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

309

Gtr. 1 *f*

Gtr. 2 *f*

Gtr. 3 *f*

Gtr. 4 *f*

Gtr. 5 *f*

Gtr. 6 *f*

Gtr. 7 *f*

Gtr. 8 *f*

312

313

Gtr. 1

Gtr. 2 *mp*

Gtr. 3 *mp* Tap with the left hand

Gtr. 4 *mp* Tap with the left hand

Gtr. 5 *mp*

Gtr. 6 *mp* Tap with the left hand (Do not pluck the string)

Gtr. 7 *mp*

Gtr. 8

316

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

320

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

324

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

p

pp

pp

pp

328

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

④ 0 0 ③

4 0

0 1

332

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

338 VI. Baile de las Quimeras

152

quasi pizz.

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

mp

quasi pizz.

mp

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz. (like an echo)

mp

pizz. (like an echo)

mp

Tamb.

Tamb.

Tamb.

Tamb.

SPANISH/ENGLISH NARRATION

BOTH IN UNISON:

"ESTA NUESTRA PALABRA, NUESTRA VOZ,
Nuestro reto, nuestro manifiesto"
"THIS IS OUR WORD, OUR VOICE,
our challenge, our manifesto!"

342

our challenge, our manifesto!"

The musical score for measures 342-346 features eight guitar staves. Measures 342 and 343 are in 4/4 time, while measures 344, 345, and 346 are in 7/4 time. The notation includes various rhythmic patterns, rests, and dynamic markings such as accents and hairpins. The score is written for a guitar ensemble, with parts for Gtr. 1 through Gtr. 8.

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798</

359

Gtr. 1

Ah

Gtr. 2

Ah Ah

Gtr. 3

Ah

Gtr. 4

preciso

1

pizz.

nat.

f

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

364

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

pizz.

pizz.

pizz.

Gtr. 7

Gtr. 8

[illegible]

SPANISH NARRATION

“¡Allá va...
y nazca la Arquitectura intacta,
amparo de las artes heridas
por el reflejo de las flechas en el agua,
al dar caza a Cuatricielo, idolo de lava transparente
que año con año
a la entrada de la primavera
volverá a ser herido,
para que las artes,
alimentos de los dioses, permanezcan entre los hombres
y se llenen las plazas
de músicos, pintores, escultores, poetas,
grabadores, plumistas, jicarereros,
acróbatas, alfareros, talladores,
orfebres, danzarineros voladores,
porque de ellos es la aurora
primaveral de este país forjado a miel!”

384
primavera de este pais forjado a miel!"

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3
pizz.
p

Gtr. 4
pizz.
p

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7
pizz.
p

Gtr. 8
pizz.
p

390

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

sempre cresc. poco a poco

sempre cresc. poco a poco

sempre cresc. poco a poco

sempre cresc. poco a poco

sempre cresc. poco a poco

sempre cresc. poco a poco

sempre cresc. poco a poco

sempre cresc. poco a poco

396

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

396

402

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

408

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

End of the text

421

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

pizz.

pizz.

simile

nat.

nat.

nat.

nat.

nat.

nat.

425

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

rasg.

rasg.

429

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

End of the text

433

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

subito p

subito p

subito p

subito p

subito p

subito p

subito p

subito p

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

440

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Gtr. 5

Gtr. 6

Gtr. 7

Gtr. 8

442

Ad lib, rasgueado using the flesh of the thumb

Ad lib, rasgueado using the flesh of the thumb

Ad lib, rasgueado using the flesh of the thumb

Ad lib, rasgueado using the flesh of the thumb

p

mp

pizz.

p

pizz.

p

niente

niente

niente

niente

Washington DC